

**PARECER A RECURSO**

Candidato com identificação nº 7092166

**Referência:** Parecer sobre o pedido de revisão da Prova de Proficiência em Inglês – Sessão de Novembro de 2016 – interposto por **Douglas Afonso dos Santos**.

Para fundamentar o parecer ora apresentado, esta Banca Examinadora primeiramente apresentará a pergunta, a resposta prevista e, depois, transcreverá a resposta do candidato para, então, apresentar a apreciação da mesma.

**Pergunta 1: Considere o parágrafo [1].** O texto sugere que a língua Pirahã desafia alguns princípios linguísticos tidos como universais? Quais são estes princípios? (1,5 pontos)

**Resposta Prevista:** intermutabilidade, deslocamento e produtividade.

**Resposta do Candidato:** *Sim, sugere. Depreende-se que os princípios desafiados dizem respeito à produtividade de fala\* sic, à mudança linguística dentro de uma determinada língua\* sic e o deslocamento dela para outras culturas\* sic.*

**Pergunta 2: Considere o Parágrafo [1].** Quais tipos de limitação são referidos em relação aos sujeitos e em relação à memória? (1,5 pontos)

**Resposta Prevista:** A comunicação é restrita aos sujeitos não abstratos e não há memória individual ou coletiva que ultrapasse duas gerações atrás.

**Resposta do Candidato:** *Vê-se que a limitação regional\* sic refere-se tanto ao sujeito\* sic quanto à memória\* sic, pois aqueles\* sic vivem sem trocas de experiências linguísticas com outros interlocutores, o que torna esta\* sic bastante limítrofe\* sic.*

**Pergunta 5: Considere o Parágrafo [6].** Qual das versões abaixo melhor resume a informação essencial do trecho a seguir: (1,5 pontos)

*In addition, the facts observed about the Pirahã's language provide additional overt evidence for ways in which culture can be causally implicated in the linguistic structure of the language: The phonemic inventory of Pirahã women is the smallest in the world, with only seven consonants and three vowels, while the men's inventory is tied with Rotokas and Hawaiian for the next-smallest inventory, with only eight consonants and three vowels (Everett 1979).*

**Resposta Prevista:**

|       |   |
|-------|---|
| ( x ) | O fato dos inventários fonêmicos de homens e mulheres serem os menores no mundo são outras evidências que corroboram a hipótese de influência da cultura na estrutura linguística da língua Pirahã. |
|-------|---|

**Resposta do Candidato:**

|       |   |
|-------|---|
| ( x ) | O fato dos inventários fonêmicos de homens e mulheres serem os menores no mundo são outras evidências que corroboram a hipótese de influência da cultura na estrutura linguística da língua Pirahã. |
|-------|---|

**APRECIÇÃO DA BANCA:** A justaposição das respostas previstas e das respostas do candidato leva a Banca à substituição da nota originalmente atribuída de 2,5 para 3,2.

Após criteriosa revisão e levando em conta os argumentos apresentados pelo candidato, a Banca Examinadora decide por substituir a nota final originalmente atribuída para 3,2 (conceito INSUFICIENTE).

Bragança, 25 de novembro de 2016.

Professora M.Sc. Karina Figueiredo Gaya  
Coordenadora do PROLIN  
Portaria Nº 071/2015.